



1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist eine drehbare Steckdose mit Abdeckung, die mit einem Vorhängeschloss gesichert werden kann, für den Einsatz (z. B. zum Laden von Elektrofahrzeugen).

Wichtig:

Das Produkt entspricht der Schutzart IP55. Das Produkt ist staubdicht und gegen Wasserstrahlen geschützt.

Damit der Schutz vor Eindringen gewährleistet ist, muss die Abdeckung der Steckdose vollständig geschlossen werden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

3 Lieferumfang

- Produkt
- Kabelverschraubung
- Bedienungsanleitung

4 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch einen elektrischen Schlag führen kann.

5 Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

5.4 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.

- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.5 Elektroinstallation

WARNUNG! Gefahr für die Sicherheit!

Der Einbau und Anschluss dieses Produkts darf nur durch Personen erfolgen, die entsprechende Kenntnisse und praktische Erfahrung im Umgang mit Elektroinstallationen vorweisen können! *)

Durch eine unsachgemäße Installation riskieren Sie:

- Ihr eigenes Leben.
- das Leben desjenigen, der das elektrische Gerät in Betrieb nimmt.
- beträchtliche Sachschäden, z. B. durch einen Brand
- die persönliche Haftung für Personen- und Sachschäden

Wenden Sie sich daher stets an einen Elektroinstallateur!

*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation:

Für die Installation sind insbesondere Fachkenntnisse in den folgenden Bereichen erforderlich:

- Die anzuwendenden „fünf Sicherheitsregeln“: Freischalten (Trennen von der Spannungsversorgung); Gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit allpolig feststellen; Erden und Kurzschließen; Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken
- Einsatz von geeigneten Werkzeugen, Messgeräten und persönlicher Schutzausrüstung, sofern dies erforderlich ist
- Auswertung von Messergebnissen
- Verwendung von elektrischem Installationsmaterial, um die Voraussetzungen für eine sichere Trennung von der Spannungsversorgung zu gewährleisten
- IP-Schutzarten
- Anbringung elektrischer Isoliermaterialien
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen usw.)

Sollten Sie auch nur in einem der oben genannten Bereiche nicht über ausreichend Kenntnisse verfügen, sollten Sie sowohl von der Montage als auch vom eigenständigen Anschließen unbedingt absehen und einen Fachmann beauftragen.

5.6 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

5.7 Bohren



Vergewissern Sie sich vor dem Bohren in die Montagefläche und dem Einsetzen von Befestigungsmitteln, dass keine elektrischen Leitungen oder Rohre darunter liegen, die beschädigt werden könnten. Bei versehentlichem Anbohren elektrischer Leitungen besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlags!

5.8 Buchsen

- Das Produkt ist mit einem erhöhten Berührungsschutz ausgestattet. Nur wenn beide Kontakte eines Netzsteckers in beide Öffnungen gleichzeitig eingeführt werden, gibt die integrierte Mechanik die Öffnung der Steckdose frei.
- Lassen Sie in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten. Kinder können die Gefahren, die beim falschen Umgang mit elektrischen Geräten entstehen, nicht erkennen. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

! WARNUNG

Risiko eines abgeschlossenen Steckers in Notsituationen

Wenn die Abdeckung der Steckdose bei angeschlossenem Stecker abgeschlossen ist, ist eine sofortige Trennung in einer Notsituation eventuell nicht möglich (z. B. elektrische Fehlfunktion, Brandgefahr oder Gerätefehler). Diese Verzögerung kann eine ernste Sicherheitsgefahr bergen.

Empfehlungen:

Schließen Sie die Abdeckung der Steckdose nur bei Bedarf ab. Achten Sie darauf, dass autorisierte Personen stets Zugang zu einem Schlüssel oder Freigabemechanismus haben.

6 Installation



! WARNUNG

Risiko eines Stromschlags

Trennen Sie vor der Durchführung von Montage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten immer die Stromversorgung am Stromnetz. Haben Sie keine Fachkenntnisse für den Anschluss, so nehmen Sie diesen nicht selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.

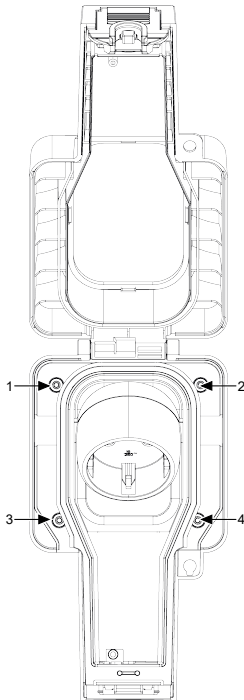
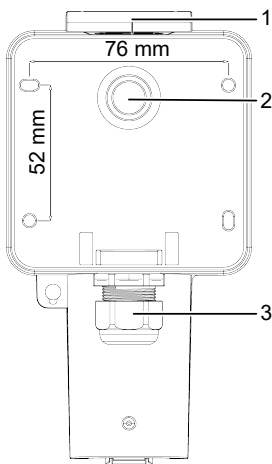
6.1 Montage

Wichtig:

Die Schutzart ist nur gewährleistet, wenn alle Öffnungen geschlossen oder verkabelt und abgedichtet sind und die Steckdosenabdeckung geschlossen ist.

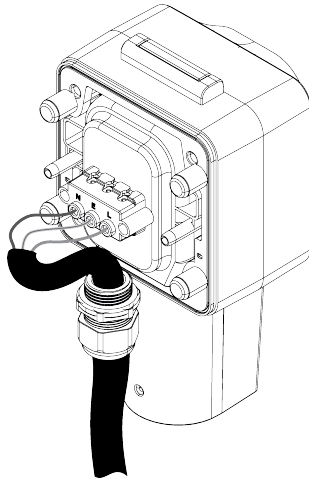
Verwenden Sie die Montagebohrungen an der Rückseite als Schablone für die Bohrstellen.

Lösen Sie die 4 Schrauben zum Zugreifen auf den Klemme.



- 1. Kabeleinführung (Durchmesser: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)
- 2. Kabeleinführung (Durchmesser: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)
- 3. Kabelverschraubung (Durchmesser: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)

6.2 Verdrahtung



- Führen Sie das Kabel durch die beige-fügte Verschraubung oder durch eine der Gummikabeleinführungen.

! WICHTIG: Beim Durchstechen einer Kabeleinführung muss die Öffnung klein genug sein, damit das eingefügte Kabel abgedichtet wird.

- Verdrahtungscode:
 - L (Spannungsführend): Braun
 - E (Erde): Gelb/Grün
 - N (Neutral): Blau

6.3 Betrieb

Wenn Sie Stecker in die Steckdose stecken, drehen Sie die Steckdose, um den Anschluss zu erleichtern und eine ordnungsgemäße Verlegung zu gewährleisten.

7 Reinigung und Wartung

Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

8 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

9 Technische Daten

Eingang	230 VAC, 16 A
Leistung	maximal 3680 W
Kabelverschraubung	M20 x 1,5
Kabelquerschnitt	1,5–2,5 mm ²
Schutzart	IP55
Erhöhter Berührungsschutz	Ja
Betriebs-/Lagertemperatur	-25 °C bis +40 °C
Produktabmessungen (B x H x T) ..	90 x 170 x 104 mm
Gewicht	365 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).
Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.
Copyright by Conrad Electronic SE.
*3335373_V4_0126_jh_mh_de 27021599532952459-1 I4/O4 en



1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

The product is a swivelling socket with cover, that can be secured using a padlock, for use (e.g., electric vehicle charging).

Important:

The product has an IP55 ingress protection rating. The product is dust tight and protected against jets of water.

For protection against ingress the socket cover must be fully closed.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

3 Delivery contents

- Product
- Cable gland
- Operating instructions

4 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



The symbol warns of dangerous voltage that can lead to personal injury by electric shock.

5 Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or

- has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.5 Electrical installation

WARNING! Safety hazard!

The product should only be installed by people with relevant electrical knowledge and experience! *)

If it is not installed properly, you risk:

- your own life
- the life of user of the electrical device
- severe damage to property, e.g., by fire
- personal liability for personal injury and material damage

Always consult an electrician!

*) Technical knowledge required to perform the installation:

For the installation, the following specialist knowledge is required in particular:

- The "Five safety rules": Disconnect from the mains; protect against accidental switch-on; ensure there is no voltage; earth and short-circuit; cover or protect adjacent live parts
- Use of suitable tools, measuring devices and personal protective equipment, where necessary
- Analysis of measurement results
- Use of electrical installation materials to meet the requirements for disconnection
- IP protection ratings
- Installation of electrical installation materials
- Type of power supply (TN system, IT system, TT system) and the corresponding connection criteria (classic earthing, protective earthing, necessary additional measures etc.)

If you are not a professional, do not do it yourself, have it performed by a specialist.

5.6 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

5.7 Drilling



When penetrating the surface e.g. drilling or inserting fasteners, make sure no cables or pipes are damaged. Inadvertently penetrating electric cables causes the life-threatening danger of an electric shock!

5.8 Sockets

- The product is equipped with an enhanced protection against accidental contact. An integrated mechanism will release the holes of the receptacle only, if the two prongs of a power plug are inserted into the two holes at once.
- Take special caution when children are around. Children cannot recognize the danger arising from the incorrect use of electrical devices. There is a risk of a life-threatening electric shock!

5.9 Socket lock



WARNING

Risk of Locked Plug During Emergencies

If the socket cover is locked while a plug is connected, immediate disconnection may not be possible in the event of an emergency (e.g., electrical malfunction, fire hazard, or equipment failure). This delay may result in a serious safety hazard.

Recommendations:

Only lock the socket cover when necessary.

Ensure that a key or unlocking mechanism is readily accessible to authorized personnel at all times.

6 Installation



⚠ **WARNING**

Risk of electric shock

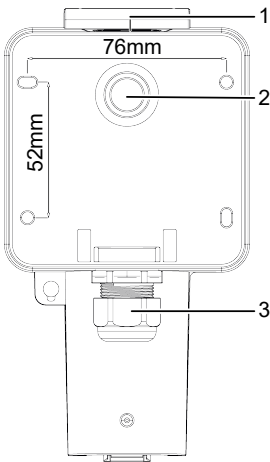
Always disconnect the power supply from the source before performing any installation, maintenance, or repair work. If you are not a professional, do not do it yourself, have it performed by a specialist.

6.1 Mounting

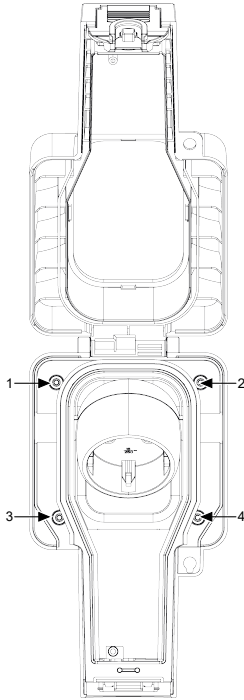
Important:

Ingress protection is only guaranteed if all openings are closed or wired and sealed, and the socket cover is closed.

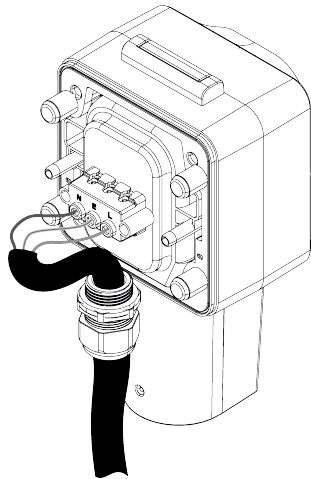
Use the mounting holes on the back as a template to mark where to drill. Release the 4x screws to access the terminal.



- 1. Cable inlet (dia.: $\varnothing 20\text{ mm}^2$)
- 2. Cable inlet (dia.: $\varnothing 20\text{ mm}^2$)
- 3. Cable gland (dia.: $\varnothing 20\text{ mm}^2$)



6.2 Wiring



- Route the cable through the included gland, or via one of the rubber cable inlets.

⚠ IMPORTANT: If perforating a cable inlet, the puncture must be small enough to form a seal around the inserted cable.

- Wire code:
 - L (Live): Brown
 - E ⊕ (Earth): Yellow/green
 - N (Neutral): Blue

6.3 Operation

When plugging plugs into the socket, swivel the socket for easy connection and proper routing.

7 Cleaning and care

Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

8 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

9 Technical data

Input	230 V/AC, 16 A
Power	max. 3680 W
Cable gland	M20x1.5
Cable cross section	1.5 - 2.5 mm ²
Ingress protection	IP55
Enhanced protection against accidental contact.....	Yes
Operating/storage temperature	-25 °C to +40 °C
Product dimensions (W x H x D)	90 x 170 x 104 mm
Weight	365 g

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).
All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.
This publication reflects the technical status at the time of printing.
Copyright by Conrad Electronic SE.
*3335373_V4_0126_jh_mh_en 27021599532952459-2 I4/O4 en



1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Het product is een draaibare aansluiting met afdekking, die met een hangslot kan worden beveiligd, voor gebruik (bijvoorbeeld voor het opladen van elektrische voertuigen).

Belangrijk:

Dit product heeft binnendringingsbeschermingsklasse IP55. Het product is stofdicht en beschermd tegen waterstralen.

Voor bescherming tegen binnendringen moet het deksel van het stopcontact volledig gesloten zijn.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

3 Leveringsomvang

- Product
- Kabelpakkingbus
- Gebruiksaanwijzing

4 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.

5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.

5.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,

- niet meer naar behoren werkt,
- gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
- onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.5 Elektrische installatie

WAARSCHUWING! Veiligheidsgevaar!

Het product dient uitsluitend te worden geïnstalleerd door personen met de vereiste technische kennis en ervaring! *)

Als het apparaat niet goed wordt geïnstalleerd, dan bestaat er een risico:

- voor uw eigen leven
- voor het leven van de gebruiker van het elektrische apparaat
- op ernstige schade aan eigendommen, bijvoorbeeld brandschade
- persoonlijke aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel en materiaalschade

Raadpleeg altijd een elektricien!

*) Technische kennis vereist voor het uitvoeren van de installatie:

Voor de installatie is de volgende gespecialiseerde kennis vereist, in het bijzonder:

- De "Vijf Veiligheidsregels": Loskoppelen van de netvoeding; beveiliging tegen onbedoeld inschakelen; garanderen dat er geen spanning aanwezig is; aarde en kortsluiting; stroomgeleidende onderdelen in de buurt afdekken of beschermen
- Gebruik geschikt(e) gereedschap, meetapparatuur en persoonlijke beschermingsmiddelen wanneer nodig
- Analyse van meetresultaten
- Gebruik van elektrische installatiematerialen om te voldoen aan de vereisten voor stroomonderbreking
- IP-beschermingsklasse
- Installatie van elektrische installatiematerialen
- Het voedingstype (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de corresponderende criteria voor aansluiting (klassieke aarding, beschermende aarding, vereiste aanvullende maatregelen, enz.)

Als u geen professional bent, voer de installatie dan niet zelf uit, laat het over aan een specialist.

5.6 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

5.7 Boren



Zorg ervoor geen kabels of leidingen te beschadigen wanneer u de oppervlakte penetreert, bijv. tijdens het boren of het insteken van bevestigingen. Het per ongeluk penetreren van elektriciteitskabels vormt een levensgevaarlijk risico op elektrische schokken!

5.8 Contacten

- Het product is uitgerust met verbeterde aanraakbeveiliging. Alleen wanneer beide contacten van een stekker tegelijkertijd in beide openingen worden gestoken, opent het geïntegreerde mechanisme de opening van het stopcontact.
- Wees dus extra voorzichtig als er kinderen in de buurt zijn. Kinderen kunnen de gevaren niet inschatten die ontstaan als elektrische apparaten op verkeerde wijze gebruikt worden. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

⚠ WAARSCHUWING

Risico' bij Vergrendelde Stekker Tijdens Noodgevallen

Als het deksel van het stopcontact vergrendeld is terwijl er een stekker is aangesloten, dan is het mogelijk dat de stekker niet onmiddellijk uit het stopcontact kan worden getrokken in geval van nood (bijv. elektrische storing, brandgevaar of defecte apparatuur). Deze vertraging kan leiden tot een ernstig veiligheidsrisico.

Aanbevelingen:

Vergrendel het deksel van het stopcontact alleen als dat nodig is. Zorg ervoor dat een sleutel of het ontgrendelingsmechanisme te allen tijde gemakkelijk toegankelijk is voor bevoegd personeel.

6 Installatie



⚠ WAARSCHUWING

Risico op elektrische schokken

Koppel de voeding altijd los van de bron voordat u installatie-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uitvoert. Als u geen professional bent, voer de installatie dan niet zelf uit, laat het over aan een specialist.

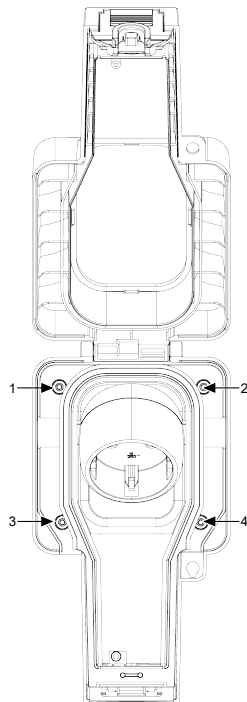
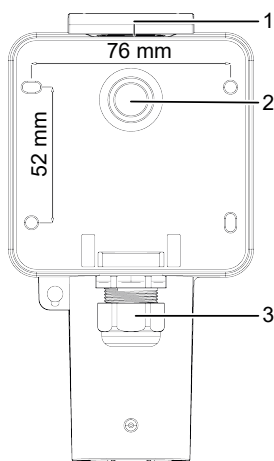
6.1 Montage

Belangrijk:

Ingress-bescherming is alleen gegarandeerd als alle openingen gesloten of afgedicht zijn en de aansluitingsafdekking gesloten is.

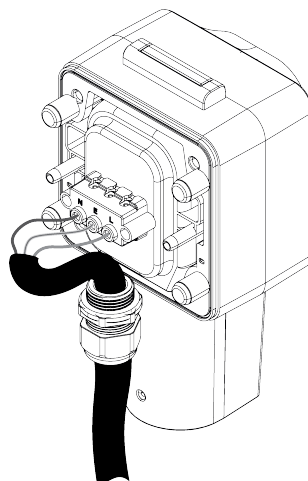
Gebruik de gaten aan de achterkant als sjabloon om te markeren waar u moet boren.

Draai de 4x schroeven los om de aansluiting te openen.



1. Kabelinvoer (diameter: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)
2. Kabelinvoer (diameter: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)
3. Kabelwartel (diameter: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)

6.2 Bedrading



- Leid de kabel door de meegeleverde pakkingbus of door een van de rubberen kabelingen.

⚠ BELANGRIJK: Als u een kabelingang perforeert, dan moet de perforatie klein genoeg zijn om een afdichting te vormen rond de ingebrachte kabel.

- Bedradingscode:
 - L (Spanningvoerend): Bruin
 - E (Aarde): Geel/groen
 - N (Nulleider): Blauw

6.3 Werking

Wanneer u stekkers in het stopcontact steekt, draait u het stopcontact voor een eenvoudige aansluiting en een goede kabelgeleiding.

7 Onderhoud en reiniging

Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

8 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

9 Technische gegevens

Ingang.....	230 V/AC, 16 A
Vermogen.....	maximaal 3680 W
Kabelpakkingbus.....	M20 x 1,5
Kabeldoorsnede.....	1,5 - 2,5 mm ²
Beschermingsgraad.....	IP55
Verhoogde contactbescherming.....	Ja
Bedrijfs-/opslagtemperatuur.....	-25 °C tot +40 °C
Productafmetingen (B x H x D).....	90 x 170 x 104 mm
Gewicht.....	365 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3335373_V4_0126_jh_mh_nl 27021599532952459-3 I4/O4 en



1 Istruzioni per il download

Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

2 Uso previsto

Il prodotto è una presa girevole con copertura, che può essere fissata con un lucchetto, per l'utilizzo (ad esempio, ricarica di veicoli elettrici).

Importante:

Il prodotto offre un grado di protezione dagli ingressi di IP55. Il prodotto è protetto ermeticamente contro la polvere e i getti d'acqua.

Per garantire la protezione dagli ingressi, il coperchio della presa deve essere completamente chiuso.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'utilizzo improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

3 Contenuto della confezione

- Cacciavite
- Pressacavo
- Istruzioni per l'uso

4 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.

5 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.

5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,

- non funziona più correttamente,
- è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
- è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

5.5 Installazione elettrica

AVVERTENZA! Pericolo per la propria sicurezza!

Il prodotto deve essere installato esclusivamente da persone con conoscenze ed esperienze elettriche attinenti! *)

Nel caso in cui non venga installato correttamente, si rischierà:

- la propria vita
- la vita dell'utente del dispositivo elettrico
- gravi danni alle cose, ad es. a causa di un incendio
- la responsabilità per lesioni personali e danni materiali

Consultare sempre un elettricista!

*) Conoscenza tecnica richiesta per eseguire l'installazione:

Per l'installazione sono necessarie in particolare le seguenti conoscenze tecniche:

- Le "Cinque regole sulla sicurezza": Scollegamento dalla rete elettrica; protezione contro l'accensione accidentale; verifica dell'assenza di tensione; messa a terra e cortocircuito; copertura o protezione delle parti adiacenti sotto tensione
- Utilizzo di strumenti, dispositivi di misurazione e dispositivi di protezione individuale adeguati, se necessario
- Analisi dei risultati di misurazione
- Utilizzo di materiali per l'installazione elettrica per soddisfare i requisiti di disinserimento
- Gradi di protezione IP
- Montaggio dei materiali per l'installazione elettrica
- Tipo di alimentazione (sistema TN, sistema IT, sistema TT) e relativi criteri di collegamento (messa a terra classica, messa a terra di protezione, misure aggiuntive necessarie, ecc.)

Nel caso in cui non si sia dei professionisti, evitare di farlo da soli e fare eseguire l'installazione a un tecnico specializzato.

5.6 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

5.7 Perforazione



Durante la perforazione della superficie o l'inserimento di elementi di fissaggio, assicurarsi di non danneggiare eventuali cavi o tubi. La perforazione inavvertita di cavi elettrici comporta il pericolo di scossa elettrica fatale!

5.8 Prese

- Il prodotto è dotato di una protezione avanzata contro i contatti accidentali. Solo se entrambi i contatti di una spina sono inseriti contemporaneamente nelle aperture di alimentazione, un meccanismo integrato apre i fori della presa.
- Prestare particolare attenzione in presenza di bambini. Poiché non sono in grado di valutare da soli i pericoli derivanti dall'utilizzo di apparecchi elettrici. Potrebbe verificarsi una scarica elettrica mortale!

5.9 Blocco della presa



AVVERTENZA

Rischio di blocco della spina in caso di emergenza

Se il coperchio della presa è bloccato mentre la spina è collegata, in caso di emergenza (ad esempio, malfunzionamento elettrico, rischio di incendio o guasto dell'apparecchiatura) potrebbe non essere possibile scollegarla immediatamente. Questo ritardo può comportare un grave rischio per la sicurezza.

Raccomandazioni:

Bloccare il coperchio della presa solo se necessario.

Assicurarsi che la chiave o il meccanismo di sblocco siano facilmente accessibili al personale autorizzato in qualsiasi momento.

6 Installazione



⚠ AVVERTENZA

Rischio di scosse elettriche

Scollegare sempre l'alimentazione dalla rete elettrica prima di eseguire eventuali interventi di installazione, manutenzione o riparazione. Se non si è in possesso della qualifica necessaria, non eseguire queste operazioni per conto proprio e richiedere l'intervento di un tecnico specializzato.

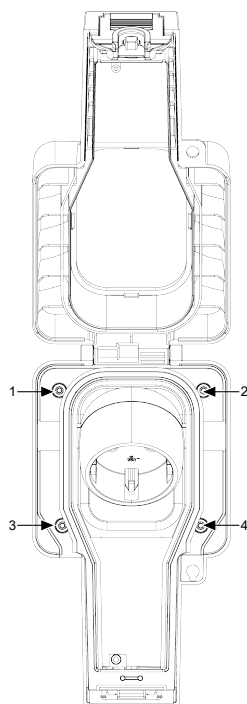
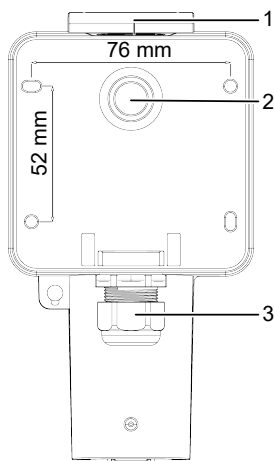
6.1 Montaggio

Importante:

La protezione dall'ingresso di corpi estranei è garantita solo se tutte le aperture sono chiuse o cablate e sigillate e il coperchio della presa è chiuso.

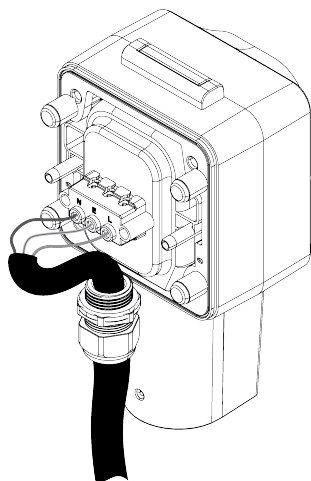
Utilizzare i fori di montaggio sul retro come dima per contrassegnare i punti di realizzazione dei fori.

Allentare le 4 viti per accedere al terminale.



1. Ingresso cavo (diametro: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)
2. Ingresso cavo (diametro: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)
3. Pressacavo (diametro: $\varnothing 20 \text{ mm}^2$)

6.2 Cablaggio



- Fare passare il cavo attraverso il pressacavo fornito in dotazione o attraverso uno dei passacavi in gomma.

⚠ IMPORTANTE: Se occorre realizzare il foro per l'ingresso di un cavo, il foro deve essere sufficientemente piccolo da formare una sorta di tenuta attorno al cavo inserito.

- Codice dei cablaggi:
 - L (fase): Marrone
 - E (terra): Giallo/verde
 - N (neutro): Blu

6.3 Operazione

Quando si inseriscono le spine nella presa, ruotare la presa per facilitare il collegamento e garantire un corretto instradamento.

7 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

8 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

9 Dati tecnici

Ingresso.....	230 V/CA, 16 A
Potenza	massimo 3680 W
Pressacavo.....	M20 x 1,5
Sezione trasversale del cavo.....	1,5 - 2,5 mm ²
Protezione dagli ingressi	IP55
Maggiore protezione contro il rischio di contatto accidentale	SI
Temperatura di funzionamento/conservazione	Da -25 °C a +40 °C
Dimensioni prodotto (L x A x P).....	90 x 170 x 104 mm
Peso	365 g

Publicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3335373_V4_0126_jh_mh_it 27021599532952459-4 I4/O4 en